



Discover a world of language



About CanIL

Canada Institute of Linguistics (known as CanIL) began as a department of Wycliffe Bible Translators in the summer of 1985 at Trinity Western University (TWU) in BC. Over the years the program expanded, and today CanIL in partnership with TWU and Tyndale University provides linguistic and cross-cultural training for students from universities and colleges across North America.

More than 400 of our alumni have gone to serve in over 40 countries around the world. Our graduates are engaged in Bible translation, literacy development, survey work, orthography development, language software development, teaching English as a second language, careers in speech-language pathology, and many other linguistic and cross-cultural activities.

www.canil.ca/about

Through language we are able to understand the world we live in and how we, as individuals, fit into it. This intersection that language has with our reality and our identity makes studies in applied linguistics important for human development. CanIL exists to prepare you to be involved in lasting transformation in others by empowering them through their languages.



Danny Foster - CanIL President



“I really benefitted from the fact that many CanIL professors have a wealth of field experience. Hearing their stories from the field was both exciting and a great learning tool.”

Sarah S.

“I met many wonderful professors who became not only mentors but dear friends as well. They truly prepared us for life after graduation.”

Jacob B.

Why Linguistics

Every language is a window into its culture with unique ways of communicating ideas. Comparing languages brings a greater understanding of our world, enabling us to improve communication, contribute to translation activities, assist in literacy efforts, and treat speech disorders. And, of course, linguistic training is valuable for studying and learning languages.

The language we grow up with defines us because it captures how we perceive the world. Many minority language communities are marginalized because of their cultural background, or because their heart language is not the language of power. They lack access to education and become trapped in a cycle of poverty and discrimination—simply because they are not part of the majority language and culture.

Our graduates are serving all over the world alongside teachers, health providers, aid organizations, church leaders and local leaders. By providing access to services in the heart languages of people, they are empowering communities. Linguistics fights poverty.

www.canil.ca/why-linguistics

CanIL West at Trinity Western University



For over thirty years, CanIL West has been home to a diverse team of field experienced faculty and keen linguistic scholars, dedicated to applying linguistics to make a difference in the real world. Nestled in the beauty of the Fraser Valley and surrounding mountains, CanIL West at Trinity Western University offers unparalleled applied linguistics training in one of the world's most beautiful locations.



WHICH PROGRAMS ARE OFFERED?

MLE, MA LING, BA LING Major and Minor (with or without TESOL), Training Tracks, and Summer

HOW MANY FACULTY?

Between 12-18 regular and visiting faculty, who currently represent fieldwork in over 25 different countries.

HOW MANY STUDENTS?

Average enrollment between 70-100 students.



CanIL East at Tyndale University College



Two years ago, CanIL East was formed to provide a closer option for undergraduate linguistic students in Eastern Canada and the U.S. The linguistics program housed at Tyndale University College operates with the same well-established applied linguistics focus as CanIL West. Located near the dynamic city of Toronto on Lake Ontario's Northwestern shore, and an easy day trip to the beautiful Niagara region, CanIL East offers high quality linguistics training within a cozy collegial environment.



WHICH PROGRAMS ARE OFFERED?

BA LING Major and Minor

HOW MANY FACULTY?

2 full-time faculty who both have over a decade of field experience in Asia, plus online and live-stream options taught by CanIL West faculty.

HOW MANY STUDENTS?

Small program size with an average of 15 students; has great potential to expand.

Bachelor of Arts in Applied Linguistics (BA LING at TWU)

With a BA in Applied Linguistics, you can use your linguistic education to benefit language communities worldwide—learn and document minority languages, facilitate mother-tongue literacy and Bible translation, perform linguistic research, or begin getting equipped to treat speech disorders.

www.canil.ca/baling-twu

The Bottom Line

HOW LONG IS THE PROGRAM?

4 years

HOW MANY SEMESTER HOURS?

122 total, including 42 LING core

WHAT IS THE COST?

\$742/sem hr

For this degree CanIL offers up to \$13,000 in financial aid, and TWU offers up to \$40,000.

STUDENTS CAN EARN A BACHELOR'S DEGREE AT TWU WITH:

- a Major in Linguistics (with or without a TESOL Certificate),
- a Minor in Linguistics (with or without a TESOL Certificate),
- or a TESOL Certificate.

Bachelor of Arts in Linguistics (BA LING at Tyndale)

The BA LING at Tyndale University in Toronto, Ontario is taken at Tyndale University and administered in partnership with CanIL. With this training, you will embark on a life of adventure, exploration and fighting for social justice. Work closely with professors who will deepen your understanding of cultures and their languages. Study aspects of language such as morphology, syntax and grammatical analysis and learn how to use these tools to provide practical research and services that will benefit minority language speakers worldwide.

www.canil.ca/baling-tyndale

The Bottom Line

HOW LONG IS THE PROGRAM?

4 years

HOW MANY SEMESTER HOURS?

120 total, 36 LING for Major, 24 LING for Minor

WHAT IS THE COST?

\$459/sem hr

For this degree CanIL offers up to \$12,000 in financial aid, and Tyndale offers up to \$7,000.

Master of Applied Linguistics and Exegesis (MLE at ACTS)

Offered by CanIL in partnership with ACTS Seminaries, the MLE program trains students in applied linguistics and interpretation of biblical texts for cross-cultural communication and ministry. Graduates are prepared to produce scientific descriptions of languages and cultures, literature and materials for literacy instruction, and translations of the Bible.

www.canil.ca/mle

The Bottom Line

HOW LONG IS THE PROGRAM?

2 - 2.5 years

HOW MANY SEMESTER HOURS?

50 total sem hrs, including 33 LING

WHAT IS THE COST?

\$470/sem hr

For this degree CanIL offers up to \$20,500 in financial aid.

Master of Arts in Linguistics (MA LING at TWU)

Offered by CanIL through TWU, this field-oriented program equips graduates for roles in language revitalization, orthography development, literacy development, and translation. Graduates are prepared to publish research findings in academic journals, pursue ongoing professional development, enter doctoral programs, and integrate their faith with their work.

www.canil.ca/maling

The Bottom Line

HOW LONG IS THE PROGRAM?

2 - 2.5 years

HOW MANY SEMESTER HOURS?

39 total sem hrs

WHAT IS THE COST?

\$535/sem hr

For this degree CanIL offers up to \$21,500 in financial aid.

Summer @ CanIL

SUMMER IS A NATURAL ENTRY POINT

Our 9-week summer linguistic training program provides you with a great opportunity to sample linguistics, literacy, Bible translation, Scripture use, and studies in language and culture. It is custom-designed to launch people into one of our 8 Training Tracks, provide BA students a good time of concentrated studies, or provide MA students the opportunity to complete prerequisite courses.

www.canil.ca/summer

REDUCED TUITION & FINANCIAL AID INCENTIVES

For first time students, summer tuition is an unprecedented \$255 per credit hour! You are encouraged to apply for financial aid; qualifying students typically receive \$1000 – 1500 toward their tuition costs.

LEARN FROM EXPERIENCED FACULTY

Most CanIL staff have first-hand experience working overseas. Our faculty have spent many years performing linguistic analysis, literacy, Bible translation, Scripture engagement, linguistic software development and language survey in a variety of locations among minority languages around the world. Many of our faculty are still actively involved in field projects. If you have questions about working and living in a global context, our summer program provides answers.

GREAT COMMUNITY

Our summer program builds community through affordable shared living and outdoor activities. Students and staff interact in and out of the classroom—on hikes and camping in the nearby mountains or on the coast. Summer skit nights, walks around the beautiful TWU campus, roasting food over a fire, practicing saying phrases in a newly-discovered language, participating in chapel, and watching Scripture-infused presentations of art and music will create a memorable summer and build lasting friendships.

www.canil.ca/summer

Everything you're taught in the classroom is backed up by real life experiences from your professors and peers helping you see the real life applications of what you're learning.

Maggie G.



**LINGUISTICS TECHNICIAN
(7 COURSES, 21 SEMESTER HOURS)**

Collect, organize, and analyze linguistic data through interaction with speakers of a local language community. Assist in the production of grammatical and phonological sketches, basic discourse analysis, a beginning dictionary and text collection.

**FIELD LINGUIST
(11 COURSES, 33 SEMESTER HOURS)**

Plan, organize, and conduct linguistic research in local communities. Prepare reports of your findings, archive your data, publish your results in technical journals, and facilitate the production of other materials.

**TRANSLATION SPECIALIST
(13 COURSES, 39 SEMESTER HOURS +
BIBLE/THEOLOGY COURSES)**

Work with the local community to support translation of materials into the local language. Oversee each step of the translation process—from exegesis of source material to publication or media production of the final translation.

**LANGUAGE SURVEYOR
(6 COURSES, 18 SEMESTER HOURS)**

Gather and analyze data to compare languages and dialects. Document and catalog the world's languages and provide strategic direction for orthography development, translation, language documentation and literacy.

**LITERACY AND EDUCATION TECHNICIAN
(4 COURSES, 12 SEMESTER HOURS)**

Establish literacy programs that enable minority language communities to read and write in their own language. Create literacy and education materials and train literacy and education teachers and authors.

**LITERACY AND EDUCATION SPECIALIST
(9 COURSES, 27 SEMESTER HOURS)**

Partner with communities on literacy goals: planning and implementing literacy programs; developing writing systems, teacher training, and writer's workshops; creating and distributing books; and management training.

**SCRIPTURE ENGAGEMENT WORKER
(6 COURSES, 18 SEMESTER HOURS +
INTRO TO MISSIONS COURSE)**

Assist Christian communities in strengthening use of the local language by integrating Scripture into the local arts, culture, daily life and practice. Develop strategies for Scripture engagement through ethnomusicology, Bible storying, and audio products.

**LEXICOGRAPHY TECHNICIAN
(10 COURSES, 30 SEMESTER HOURS)**

Preserve local languages by collecting stories and word lists from local community members. Compile meanings of words into dictionaries. Lexicographic research elevates the prestige of the language, promotes literacy and facilitates translation.

Specialized Training Tracks

www.canil.ca/training-tracks

BEYOND PRICE BURSARY

Variable amounts each semester

Financial support for tuition and living expenses. This bursary is based on financial need with a preference given to students indicating a desire to work in Bible translation, literacy or related roles.

ENTRANCE SCHOLARSHIP

Up to \$3000 for first semester

Available to graduate students in the MA LING or the MLE programs. Students accepted into these programs are automatically eligible.

CHURCH MATCHING GRANT

Up to \$6000 per academic year

Encourage your local church to participate in your training. Training Track students may receive a 1:1 grant up to \$2000. BA LING students may receive a 1:2 grant in up to \$6000 in their final year. And MA LING and MLE students may receive a 1:2 grant up to \$6000 for each year of full-time linguistic studies for two years.



My sincere thanks to CanIL and its patrons for their generous financial aid program to help me complete my linguistic training and fulfil my life calling.
Matthew B.

MINISTRY LAUNCH AWARD

\$1000 – \$5000 upon being released for field related assignments

Students who are graduating from CanIL with a BA LING, MA LING, MLE degree, or a TT Certificate and who plan to join a Bible translation organization (Wycliffe, Global Bible Translators, Pioneer Bible Translators, etc.) may apply.

BIBLICAL LANGUAGES AWARD

\$3000

Graduate students may apply for the opportunity to fulfill the Intro Greek or Intro Hebrew language requirements of their MLE program by attending the four-week summer session offered at the Biblical Language Center in Jerusalem.

ADDITIONAL SCHOOL-SPECIFIC FINANCIAL AID

BA LING and MA LING students can contact TWU for financial aid options. MLE students can contact ACTS for financial aid options. BA LING students at Tyndale can contact Tyndale for financial aid options. We also encourage students to look into other scholarship resources.

www.canil.ca/financial-aid

Financial Aid

Community Life

CHAPELS

CanIL chapels happen three times a week in the summer and once a week during the regular school year (with additional daily TWU, Tyndale and ACTS chapels). We gain a better understanding of God's intentions and purposes and are inspired by God's work in our lives.

INTERSESSIONS

Weekly prayer times organized around themes including praying for the summer, each other, alumni, and regions of the world.

GLOBAL SNAX N PIX

Gifted speakers share their experiences from areas around the world. Try snacks from around the world and participate in some of the cultural activities from that area. International attire is encouraged.

SHARED MEALS

During the summer all staff and students are invited to share a weekly Saturday brunch. During the fall and spring semesters, CanIL hosts a complimentary lunch each month. At these meals visiting speakers share about their field experiences.

COLLOQUIA

Every three to five weeks during the school year, faculty, students, and visiting scholars have the opportunity to present their latest linguistic research to their peers and colleagues.

HIKING AND CAMPING

With hundreds of kilometres of trails within a 30-minute drive, there are many opportunities to join informal explorations throughout the year. Many students make the most of nice weekends to go swimming or camping.

GROUP SPORTS AND CYCLING

While the rest of North America is shovelling snow, the CanIL community gets out to play ultimate frisbee and volleyball. Our students also cycle, hike, canoe, and camp. For any skiers, BC offers some of the best skiing in the world.

www.canil.ca/community

What our alumni are doing

CanIL alumni partner with people from language communities around the world. Our alumni employ their linguistics training in careers that include Bible translation, literacy, linguistic analysis and consulting, language survey, Scripture engagement, lexicography, language teaching, speech-language pathology, and university research and training.

CanIL has not only prepared me to use the skills I need for fieldwork, but it has prepared me spiritually and emotionally.
Katie F.

It's hard to pick one aspect of CanIL that I like the best, but it might be the community life...I made lifelong friends at CanIL, and I always felt supported by fellow students, staff, and faculty.
Sarah

Alumni and CanIL family

When you complete your studies at CanIL and go on to live your linguistic adventure, we aim to keep in touch! We have designated staff who regularly interact with our alumni to respond to email and prayer requests. You will have the opportunity to receive alumni newsletters. Each semester, alumni return to share what they've learned with current students during linguistics colloquia and community lunch presentations.

We encourage alumni to send photos and videos that capture their linguistic endeavors, and we sometimes share these with our current students (with permission). Our alumni are our best recruiters! Many choose to also send in family photos and personal updates. The friendships that are formed at CanIL often last a lifetime.

Admissions

We are very excited that you are considering becoming part of our CanIL community. Here are some of your next steps.

1. Visit our website and look through the degree and certificate programs offered. Choose one or two to explore further.
2. Contact Anita, our CanIL Admissions Coordinator, at admissions@canil.ca and she will answer any questions and walk you through the admissions procedure.
3. Deadlines for admissions:

	BA LING (TWU) ¹	BA LING (Tyndale) ¹	MA LING (TWU) ²	MLE (ACTS) ²	Training Tracks ³
Summer	Apr 30	Apr 30	Apr 30	Apr 30	Apr 30
Fall	Feb 28	May 1st	July 15	May 15 with TWU July 1 with ACTS	July 15 with CanIL
Spring ⁴	Nov 15	Nov 1	Nov 15	Nov 15 with TWU Nov 1 with ACTS	Nov 15 with CanIL

¹ BA LING students may enrol in the summer program after their first or second academic year is completed.

² MA LING and MLE students may use the summer entry program to complete prerequisites if needed.

³ Many Training Track programs are optimized to begin with the summer session.

⁴ At Tyndale, this is the Winter semester.

www.canil.ca/admissions



WORKING IN
PARTNERSHIP WITH



ACTS

SEMINARIES



7600 GLOVER RD.
LANGLEY, BC
V2Y 1Y1
1.888.513.2129
INFO@CANIL.CA